

ຄໍາຮ້ອງຂໍເອົາການຍື່ນຍືນຄວາມຖືກຕ້ອງ

ຊື່ກໍລະນີ:

ເລກກໍລະນີ:

ຊື່ຂອງພະນັກງານກຳກັບການຊ່ວຍເຫຼືອ:

ໂທລະສັບ/ແຟກຊ໌ຂອງພະນັກງານກຳກັບການຊ່ວຍເຫຼືອ:

ວັນທີ:

ທ່ານໄດ້ຮ້ອງຂໍຮັບ ☐ CalWORKs (CW) ☐ CalFresh (CF) ☐ Medi-Cal (MC)

ພວກເຮົາຕ້ອງການຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນຈາກທ່ານເພື່ອເບິ່ງວ່າ ທ່ານສາມາດຮັບເອົາ (ຫຼື ສືບຕໍ່ຮັບເອົາ) ການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານເງິນສົດ ຫຼື ຜົນປະໂຫຍດການຊ່ວຍເຫຼືອອື່ນໆ ໄດ້ຫຼືບໍ່. ພວກເຮົາໄດ້ບອກລາຍການຂໍ້ມູນທີ່ພວກເຮົາຕ້ອງການ ໄວ້ຂ້າງລຸ່ມນີ້. ພວກເຮົາຈະບໍ່ປະຕິເສດ ຫຼື ຍຸດຕິ ຜົນປະໂຫຍດການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານຕາບໃດທີ່ທ່ານ ພະຍາຍາມເອົາຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນແລະບອກພວກເຮົາ ຖ້າຫາກ ທ່ານມີບັນຫາຕ່າງໆ.

ວັນທີຄົບກຳນົດ	ລາຍການ #	ລາຍການ	ຄົນ	ໂຄງການ	ໝາຍ (✓) ໃສ່ກ່ອງທີ່ຖືກກັບທ່ານ
				☐ CW ☐ CF ☐ MC	☐ ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ ☐ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ພະຍາຍາມແລວແຕ່ວາບໍ່ສາມາດຫາເອກະສານຫຼັກຖານໄດ້ ☐ ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກຄົນຜູ້ທີ່ສາມາດຢັ້ງຢືນຂໍ້ມູນນີ້. ☐ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຕື່ມຟອມການປ່ອຍຂໍ້ມູນເພື່ອຮັບການ ຊ່ວຍເຫຼືອ
				☐ CW ☐ CF ☐ MC	☐ ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ ☐ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ພະຍາຍາມແລວແຕ່ວາບໍ່ສາມາດຫາເອກະສານຫຼັກຖານໄດ້ ☐ ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກຄົນຜູ້ທີ່ສາມາດຢັ້ງຢືນຂໍ້ມູນນີ້. ☐ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຕື່ມຟອມການປ່ອຍຂໍ້ມູນເພື່ອຮັບການ ຊ່ວຍເຫຼືອ
				☐ CW ☐ CF ☐ MC	☐ ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ ☐ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ພະຍາຍາມແລວແຕ່ວາບໍ່ສາມາດຫາເອກະສານຫຼັກຖານໄດ້ ☐ ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກຄົນຜູ້ທີ່ສາມາດຢັ້ງຢືນຂໍ້ມູນນີ້. ☐ ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຕື່ມຟອມການປ່ອຍຂໍ້ມູນເພື່ອຮັບການ ຊ່ວຍເຫຼືອ

ພວກເຮົາໄດ້ບອກລາຍການປະເພດຂອງເອກະສານຫຼັກຖານ ຢູ່ໜ້າຫຼັງຂອງຟອມນີ້. ບາງຄັ້ງ ພວກເຮົາສາມາດຍອມຮັບ ຫຼັກຖານອື່ນໆ ໄດ້. ຂໍໃຫ້ໂທຣໂປທີ່ຄາວຕີ້ ຖ້າຫາກທ່ານມີຄຳຖາມກ່ຽວກັບວ່າ ເອກະສານຫຼັກຖານແບບອື່ນ ທີ່ທ່ານມີນັ້ນຈະໃຊ້ການໄດ້ຫຼືບໍ່.

ບອກພະນັກງານກຳກັບການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ ຫຼື ໂທຣທາຄາວຕີ້ ຖ້າຫາກ ທ່ານມີບັນຫາໃນການຫາ ຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ. ພວກເຮົາສາມາດຊ່ວຍທ່ານໃນການຫາ ຫຼັກຖານໄດ້.

- ໃຫ້ເອກະສານຫຼັກຖານອັນໃດກໍໄດ້ທີ່ທ່ານມີແກ່ພວກເຮົາ.
- ໝາຍໃສ່ກ່ອງຂ້າງເທິງນີ້ທີ່ໃຊ້ການໄດ້ກັບທ່ານສຳລັບສິ່ງທີ່ທ່ານບໍ່ສາມາດຫາໄດ້, ແລະສິ່ງກັບຄືນຟອມນີ້ ຫຼື ໂທຣທາຄາວຕີ້ກ່ອນວັນຄົບກຳນົດສິ່ງຫຼັກຖານ.
- ຖ້າຫາກ ທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ຄາວຕີ້ຊ່ວຍໃນການຫາ ເອກະສານຫຼັກຖານ, ຂໍໃຫ້ຕື່ມຟອມ “ການອະນຸຍາດສຳລັບການປ່ອຍຂໍ້ມູນ” ແລະສົ່ງກັບຄືນ ໄປທີ່ຄາວຕີ້.
- ສຳລັບ CalWORKs ເທົ່ານັ້ນ: ຖ້າຫາກ ມີຄຳໃຊ້ຈ່າຍ ໃນການຫາຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ, ທາງຄາວຕີ້ສາມາດຈ່າຍ ຄ່າທຳນຽມໃຫ້ທ່ານໄດ້.
- ຖ້າຫາກບໍ່ປາກົດມີຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ, ທ່ານອາດສາມາດ ເຊັນຊື່ໃນຄຳກ່າວສາບານແທນໄດ້. (ຄຳກ່າວສາບານ ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດໄດ້ສະເພາະສຳລັບຫຼັກຖານບາງປະເພດເທົ່ານັ້ນ.)
- ສຳລັບ CalFresh ເທົ່ານັ້ນ: ຖ້າຫາກ ທ່ານບໍ່ສາມາດຫາຫຼັກຖານໄດ້ ໃຜຜູ້ທີ່ຖືກອອກຄົວເຮືອນ ຂອງທ່ານຊຶ່ງເປັນຜູ້ທີ່ຮູ້ຂໍ້ມູນ (ຜູ້ຕິດຕໍ່ສຳຮອງ) ອາດໄດ້ຮັບການຕິດຕໍ່ຈາກທາງຄາວຕີ້. (ຜູ້ຕິດຕໍ່ສຳຮອງ ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ສະເພາະສຳລັບຫຼັກຖານບາງປະເພດ ເທົ່ານັ້ນ).

ຖ້າຫາກ ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ຮັບຫຼັກຖານຢັ້ງຢືນ ຫຼື ໄດ້ຍິນຂ່າວ ຈາກທ່ານໝາຍໃນວັນທີທີ່ກຳນົດໄວ້ຂ້າງເທິງນີ້, ພວກເຮົາ ອາດຈຳຕ້ອງປະຕິເສດ, ຫຼຸດຜ່ອນ, ຫຼື ຍຸດຕິຜົນປະໂຫຍດການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ.

ທ່ານສາມາດຂໍເອົາໃບຮັບສຳລັບເອກະສານໃດໆ ທີ່ທ່ານຍື່ນສິ່ງໃຫ້ແກ່ພວກເຮົາດ້ວຍຕົນເອງໄດ້. ເພື່ອເກັບໄວ້ເປັນຫຼັກຖານບັນທຶກຂອງທ່ານເອງ, ຂໍໃຫ້ເກັບສຳເນົາຂອງຟອມນີ້ ແລະຫຼັກຖານໃດໆ ທີ່ທ່ານສົ່ງໃຫ້ແກ່ພວກເຮົາທາງໄປສະນີ.

ປະເພດຂອງການຍັງຢືນ/ແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງທຶກຖານຍັງຢືນ

ລາຍການຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນຕົວຢ່າງຂອງປະເພດຂອງ ເອກະສານທຶກຖານ - ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງຈັດຫາທຸກ ເອກະສານທີ່ລາຍການໄວ້ກໍໄດ້. ຖ້າຫາກ ທ່ານມີເອກະສານທຶກຖານປະເພດອື່ນໆ ທີ່ບໍ່ໄດ້ ລະບຸໄວ້ໃນລາຍການ, ກະຮຸນາໂທຣທາພະນັກງານກຳກັບ ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ.

① ການເກີດ/ການເປັນພົນລະເມືອງ

- ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ (ເອກະສານຕົ້ນສະບັບແມ່ນຈຳເປັນ ສຳລັບ Medi-Cal)
- ທັງສີຜ່ານແດນຂອງສະຫະຣັດ
- ໃບຮັບຮອງການໄດ້ສັນຊາດ
- ໃບຮັບຮອງການເຂົ້າພິທີທັດນ້ຳມົນເປັນຄຣິສຕຽນ (ພ້ອມດ້ວຍວັນທີແລະສະຖານທີ່ເກີດ)
- ຄຳກ່າວຂອງພະຍານຕໍ່ການເກີດ

② ລາຍໄດ້

- 30 ວັນຂອງສິນເຊັກເງິນຈ່າຍ
- ຈົດໝາຍຈາກນາຍຈ້າງພ້ອມດ້ວຍຄ່າຈ້າງລວມ, ຈຳນວນຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກ, ອື່ນໆ.
- ສຳເນົາຂອງເຊັກຈ່າຍຄ່າລ້ຽງດູລູກ ຫຼື ສິນເຊັກເງິນຈ່າຍ
- ຈົດໝາຍຍັງຢືນລາງວັນຜົນປະໂຫຍດການຊ່ວຍເຫຼືອ (ເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຈາກປະກັນສັງຄົມ/ທະຫານຜ່ານເສີກ/ເງິນ ຫວ່າງງານ/ເງິນຊ່ວຍຄົນພິການ, ອື່ນໆ.)
- ພ້ອມເສັ້ນພາສີສຳລັບຜູ້ທີ່ມີທຸລະກິດຂອງຕົນເອງ (IRS ຕາຕະລາງ C, ອື່ນໆ.)
- ໃບຮັບສຳລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນທຸລະກິດ ຖ້າຫາກທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງທຸລະກິດເອງ
- ທຶນການສຶກສາ/ເງິນກູ້/ລາຍງານການຊ່ວຍເຫຼືອ ທາງການເງິນ
- ພ້ອມຖະແຫຼງການຂອງຜູ້ສະໜັບສະໜູນ

③ ສະຖານະການເຂົ້າເມືອງ (ຜູ້ທີ່ບໍ່ແມ່ນພົນລະເມືອງ)

- ເອກະສານ/ພ້ອມ/ບັດສຳລັບຄົນເຂົ້າເມືອງ (ສຳເນົາທັງດ້ານໜ້າແລະຫຼັງ)
- ທຶກຖານຍັງຢືນອື່ນໆ ຈາກໜ່ວຍງານດູແລຄົນເຂົ້າເມືອງ (USCIS), ເຊັ່ນ: ໃບອະນຸຍາດເຮັດວຽກ, ຈົດໝາຍແຈ້ງການຕັດສິນ ຫຼື ຄຳສັ່ງສານ, ອື່ນໆ.

④ ຊັບສິນ/ແຫຼ່ງຊັບສິນ

- ທະບຽນຣີຕຸ
- ທຶກຖານຍັງຢືນເງິນກູ້ ຫຼື ໜີ້ສິນ/ການຍຶດຊັບສິນ
- ຖະແຫຼງການການເປັນເຈົ້າຂອງຮ່ວມກັນ
- ໃບເກັບຄ່າຈຳນອງ
- ໃບຢັ້ງຢືນຊັບສິນທີ່ດິນ
- ລາຍງານການເງິນຈາກທະນາຄານ
- ປະກັນຊີວິດ, ຫຸ້ນ, ພັນທະບັດ, IRA
- ລາຍງານບັນຊີເບິ່ງບ່ານານຫຼ້າສຸດ
- ພ້ອມຖະແຫຼງການຂອງຜູ້ສະໜັບສະໜູນ
- ຂໍ້ຕົກລົງຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ການຟ້ອງຮ້ອງຄະດີ ແລະການຫວັງຄ່າຈາກປະກັນພັຍ
- ແບ່ງຝັ່ງສິບ/ທອງໃຕ້ດິນ

⑤ ທຶກຖານຍັງຢືນອື່ນໆ

- ໃບຮັບຄ່າຝາກເດັກ/ການເບິ່ງແຍງເດັກ
- ຖະແຫຼງການຈາກຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຮັບຝາກເດັກ/ບໍລິການ ເບິ່ງແຍງເດັກ
- ໃບຮັບສຳລັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນໂຮງຮຽນ
- ເຊັກທີ່ຂຶ້ນເງິນແລ້ວ/ໃບຮັບສຳລັບເງິນຈ່າຍຄ່າລ້ຽງດູລູກ/ ຄ່າລ້ຽງດູພັນລະຍາ
- ໃບຢັ້ງຢືນການຕາຍ, ຂ່າວກ່ຽວກັບການຕາຍ, ຄຳກ່າວຂອງພະຍານຕໍ່ການຕາຍ
- ເອກະສານຈາກສານຍຸດຕິທຳ (ຄຳສັ່ງຈ່າຍຄ່າລ້ຽງດູລູກ ຫຼື ຄ່າລ້ຽງດູພັນລະຍາ)
- ບັນທຶກການໄປເຂົ້າທອງຮຽນໃນໂຮງຮຽນ

⑥ ເອກະສານຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ

- ໃບຮັບຂີ້ ຫຼື ບັດປະຈຳຕົວ
- ບັດປະຈຳຕົວທີ່ມີຮູບຕິດ (ຈາກອົງການຂອງຣັດ, ໂຮງຮຽນ, ອື່ນໆ.)
- ທັງສີຜ່ານແດນ
- ເອກະສານ USCIS (INS)

⑦ ຄວາມສຳພັນ

- ໃບຢັ້ງຢືນການແຕ່ງງານ
- ໃບຢັ້ງຢືນຄູ່ຄອງໃນຄົວເຮືອນ
- ໃບຢັ້ງຢືນການເກີດ
- ເອກະສານຈາກສານ (ຢ່າຮ້າງ, ການເປັນຜູ້ປົກຄອງ, ອື່ນໆ.)

⑧ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນຄົວເຮືອນແລະຄ່າສາທາລະນະປະໂພກ

- ສັນຍາຄ່າເຊົ່າເຮືອນ ຫຼື ໃບຮັບຄ່າເຊົ່າເຮືອນ
- ໃບເກັບຄ່າຈຳນອງ
- ໃບເກັບຄ່າສາທາລະນະປະໂພກ
- ລາຍງານພາສີຊັບສິນຫຼືອະສັງຫາລິມະຊັບ
- ໃບເກັບຄ່າປະກັນພັຍຂອງເຮືອນ ຫຼື ຂອງຜູ້ເຊົ່າ
- ໃບຮັບຂອງໂຮງແຮມ/ທີ່ພັກ
- ເຊັກທີ່ຂຶ້ນເງິນແລ້ວ ຫຼື ສຳເນົາຕ່າງໆ
- ຖະແຫຼງການທີ່ອະທິບາຍເຖິງການຈັດການ ດ້ານທີ່ພັກອາໄສ

⑨ ທີ່ຢູ່ອາໄສ

- ຊອງຈົດໝາຍທີ່ມີສະແດນຕິດ ຫຼື ໄປສະນີຍະບັດທີ່ສົ່ງເຖິງທ່ານ
- ໃບເກັບຄ່າສາທາລະນະປະໂພກ
- ສັນຍາເຊົ່າ
- ໃບເກັບຄ່າ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆ ທີ່ມີຊື່ແລະທີ່ຢູ່ຂອງທ່ານ
- ໃບຮັບຂີ້ ຫຼື ບັດປະຈຳຕົວ
- ແຈ້ງການເລື່ອງການຂັບໄລ່ອອກ/ແຈ້ງການເລື່ອງ ໃຫ້ຈ່າຍຄ່າເຊົ່າ ຫຼື ໃຫ້ອອກ

⑩ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍດ້ານການປົນປົວ

- ໃບເກັບຄ່າປົນປົວ ຫຼື ໃບຮັບ
- ປະກັນພັຍສຸຂະພາບ ຫຼື ປະກັນພັຍດ້ານແຂ້ວ ຫຼື ຄ່າງວດປະກັນພັຍ
- ປະກັນພັຍສຸຂະພາບ ຫຼື ປະກັນພັຍດ້ານແຂ້ວ ຫຼື ຄ່າງວດປະກັນພັຍ
- ບັດ Medicare (ສຳລັບ Medi-Cal ເທົ່ານັ້ນ)

⑪ ການຍັງຢືນດ້ານການປົນປົວ

- ທຶກຖານຍັງຢືນການຖືພາຈາກໝໍ ຫຼື ຄລິນິກ, ພ້ອມກັບວັນກຳນົດຄອດລູກທີ່ຄາດໝາຍໄວ້
- ຄຳກ່າວຂອງໝໍ ຫຼື ການພິພາດວິພິການໂດຍອົງການ (SSA/SD/VA, ອື່ນໆ.)
- ພ້ອມຍັງຢືນດ້ານການປົນປົວ (CW 61)

ປະຫວັດການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດ (ສຳລັບເດັກອາຍຸຕ່ຳກວ່າ 6)

- ປະຫວັດການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດທີ່ມີກາປະທັບ ດ້ວຍ/ບັດປະຈຳຕົວການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດ
- ຖະແຫຼງການທີ່ບອກວ່າ ການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດເປັນການຕ້ານຕໍ່ຄວາມເຊື່ອຂອງທ່ານ
- ຖະແຫຼງການຈາກໝໍ ຫຼື ຍາດຜູ້ເບິ່ງແຍງ ທີ່ອະທິບາຍວ່າ ເປັນຫຍັງທ່ານຈຶ່ງບໍ່ສາມາດຮັບການສັກຢາ ປ້ອງກັນພະຍາດໄດ້
- ຖະແຫຼງການຈາກໝໍວ່າ ບໍ່ມີບໍລິການສັກຢາປ້ອງກັນພະຍາດ

⑫

ການອະນຸຍາດສໍາລັບການປ່ອຍຂໍ້ມູນ
ຟອມທີ່ເປັນທາງເລືອກ

ຖ້າຫາກ ທ່ານບໍ່ສາມາດຫາຫຼັກຖານທີ່ທ່ານຕ້ອງການໄດ້, ພວກເຮົາອາດສາມາດຫາໃຫ້ທ່ານໄດ້. ຈົ່ງປະກອບຟອມນີ້ ແລະສົ່ງໄປທີ່ພະນັກງານກຳກັບການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ ພາຍໃນວັນທີ _____. ທ່ານພຽງແຕ່ຕ້ອງປະກອບຟອມນີ້ເທົ່ານັ້ນ ຖ້າຫາກ ທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ທາງຄາວຕີຕິດຕໍ່ໃຜຜູ້ໜຶ່ງແທນທ່ານເພື່ອ ເອົາຫຼັກຖານທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

ຖ້າຫາກ ທ່ານມີຄໍາຖາມກ່ຽວກັບຟອມນີ້, ຫຼື ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປະກອບຟອມ, ຂໍໃຫ້ຖາມພະນັກງານກຳກັບການຊ່ວຍເຫຼືອ. ທ່ານຍັງສາມາດຖາມເອົາສໍາເນົາໄດ້ອີກຈາກ ພະນັກງານກຳກັບການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງທ່ານ. ນໍາໃຊ້ຟອມ “ການອະນຸຍາດສໍາລັບການປ່ອຍຂໍ້ມູນ” ທີ່ແຍກຕ່າງຫາກສໍາລັບແຕ່ລະຄົນ ຫຼື ແຕ່ລະອົງການ ທີ່ຈະຕິດຕໍ່.

ເຖິງ: _____,

ຂ້າພະເຈົ້າ, _____, ທີ່ _____
(ຊື່ຕົວພິມໃຫຍ່) (ທີ່ຢູ່)

ໃຫ້ການອະນຸຍາດແກ່ _____ ໃນການໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ _____
(ຊື່ຂອງອົງການ, ສະຖາບັນ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ) (ພະແນກປະຊາສົ່ງເຄາະຂອງຄາວຕີ)

ກ່ຽວກັບ _____.

ການອະນຸຍາດນີ້ຈະສິ້ນສຸດລົງພາຍໃນ _____, ຫຼື 60 ວັນນັບແຕ່ວັນທີ່ລົງຊື່, ຖ້າວ່າບໍ່ມີການລະບຸວັນທີ.
(ວັນທີ)

(ປະກອບຟອມຂໍ້ມູນໃຫ້ຄົບຖ້ວນກ່ອນເຊັນຊື່.)

ລາຍເຊັນຂອງຜູ້ຮ້ອງຂໍ/ຜູ້ຮັບບໍລິການ	ວັນທີ

ຖ້າຫາກ ນີ້ແມ່ນສໍາລັບຂໍ້ມູນຂອງເດັກທີ່ຍັງບໍ່ຮອດກະສຽນ, ໃຫ້ບອກຄວາມສໍາພັນກັບເດັກທີ່ຍັງບໍ່ຮອດກະສຽນນັ້ນ